

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 4 (1974)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Nos travaux à l'aiguille

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NOS TRAVAUX A L'AIGUILLE

par Josy



### Pullover pour garçon de 4 ans

avec 68 cm de tour de poitrine et 38 cm de longueur totale;  
en laine La Fileuse CORTINA col. 32 chiné beige-bleu: 350 g.

1 paire d'aig. à tric. n° 4 et n° 4 1/2  
1 jeu d'aig. à tric. n° 4 et n° 4 1/2

**Echantillon** à observer strictement:  
9 m. au point II = 5 cm de large

#### Points employés:

- I. 1 m. endr., 1 m. env.
- II. Nombre de m. divisible par 6, plus 2 m. Endroit: m. lis., 2 m. endr., \* 2 m. env., 4 m. endr., reprendre à \*. Envers: tric. les m. comme elles se présentent.

#### Marche du travail

**Dos:** Monter 58 m. avec les aig. n° 4 et tric. 4 cm au point I. Puis continuer au point II avec les aig. n° 4 1/2 et répartir 4 augm. au 1<sup>er</sup> r. Les coutures de côté restent droites. On a ainsi 62 m. A 22 cm du montage, rab. de chaque côté 1

fois 3, 1 fois 2 et 1 fois 1 m. tous les 2 r. pour l'emmarchure. A 14 cm de hauteur d'emm., rab. de chaque côté 1 fois 5, 1 fois 4 et 1 fois 5 m. tous les 2 r. pour les épaules. Placer les 22 m. rest. sur 1 aig. auxiliaire.

**Devant:** Trav. comme au dos, mais à 34 cm du montage, placer les 6 m. du milieu sur 1 aig. auxil. pour l'encolure, puis encore 1 fois 3, 2 fois 2 et 1 fois 1 m. tous les 2 r. de part et d'autre. Biaiser les épaules comme au dos.

**Manche:** Monter 38 m. avec les aig. n° 4 et tric. 5 cm au point I. Puis continuer au point II avec les aig. n° 4 1/2. De chaque côté, augm. 8 fois 1 m. tous les 6 r. On obtient ainsi 54 m. A 26 cm du montage, rab. de chaque côté pour l'arrondi 1 fois 3, 6 fois 1, 3 fois 2, 3 fois 3 m. tous les 2 r., puis les 6 m. rest. en 1 fois.

**Finition:** Recouvrir le trav. d'une serviette humide durant la nuit. Fermer les coutures. Pour le col roulé, relever les m. de l'encolure laissées en attente sur 1 jeu d'aig. n° 4, tric. au point I et répartir 24 augm. au 1<sup>er</sup> t. A 5 cm de haut., continuer avec les aig. n° 4 1/2. Rab. sans serrer à 10 cm de haut. et replier le col de moitié à l'extérieur.

Pour tous les âges



pour votre défense



Vivez mieux, achetez

Ty·Phoo  
TEA

la grande marque anglaise de thé

## Surdité

**PRO-SENECTUTE** aide à la Vieillesse ainsi que **L'AIDE COMPLÉMENTAIRE DE L'AVS** finance l'achat d'un appareil de surdité, ceci après certificat médical.

Pour nous faciliter les démarches, veuillez préciser dans le bon ci-dessous que vous nous retournez :  
(Soulignez ce qui convient).

## BOUVIER Frères

Lunettes et appareils acoustiques  
43 bis, avenue de la Gare, 1000 Lausanne  
Téléphone 021/23 12 45

Bénéficiez-vous de l'aide compl. AVS OUI/NON

NOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

VILLE : \_\_\_\_\_

AGE : \_\_\_\_\_